

**XXVI-EME CONGRES DE LINGUISTIQUE
ET DE PHILOLOGIE ROMANES
(6 - 11 SEPTEMBRE 2010 VALENCE, ESPAGNE)**

Les Congrès de Linguistique et de Philologie Romanes réunissent, tous les trois ans, les romanistes du monde entier afin de faciliter la circulation de l'information et les échanges des travaux en cours, des projets ainsi que des transformations méthodologiques concernant le développement de leur science. Le 26^e Congrès de la Société de Linguistique Romane s'est tenu du 6 au 11 septembre 2010 à l'Université de Valence, Faculté de Philologie, Traduction et Communication et il a été soutenu par les plus importantes institutions valenciennes: l'Académie Valencienne de la langue, la Bibliothèque Valencienne, la Direction Générale des Universités du Gouvernement Autonome de Valence, la Mairie de Valence et le Conseil Général de Valence.

Le programme scientifique a compris des conférences, des communications, des tables rondes ainsi que d'autres activités parallèles (journées et rencontres).

Les conférences ont ouvert et fermé le congrès et, en plus il y a eu huit autres tout au long du congrès (deux chaque jour en parallèle): Joan Veny (Barcelona-IEC): *Circulacions lingüístiques en la Romània*, Wulf Oesterreicher (München): *Variación lingüística a través de un texto en el siglo XIII: entre la oralidad y la escritura*, Concepción Company (México): *Parámetros de gramaticalización en los adverbios en-mente en el español*, Fernando Sánchez Miret (Salamanca): *Metafonía y diptongación en la Romania*, Jean Pierre Chambon (Paris-Sorbonne): *Étymologie lexicale, étymologie onomastique: quoi de neuf*, Elías Torres Feijoo (Saint-Jacques de Compostelle): *Lingua, coesao social e planificação da cultura: o caso galego*, Rosanna Sornicola (Napoli): *I pronomi personali delle lingue romanze tra morfologia e sintassi*, Sanda Reinheimer-Rîpeanu (Bucarest): *Le roumain, un défi pour les romanistes?*, David Trotter (Aberystwyth U.): *Une rencontre germano-romane dans la Romania Britannica*, Andres Kristol (Neuchâtel): *Le francoprovençal, laboratoire des virtualités linguistiques de la Romania occidentale*.

Les communications ont été organisées en quinze sections couvrant les sujets linguistiques et philologiques du domaine roman: (1) *Description historique et/ou synchronique des langues romanes: phonétique et phonologie*; (2) *Description historique et/ou synchronique des langues romanes: morphologie et syntaxe*; (3) *Description historique et/ou synchronique des langues romanes: sémantique*; (3) *Description historique et/ou synchronique des langues romanes: lexicologie et phraséologie*; (4) *Description historique et/ou synchronique des langues romanes: formation des mots*; (5) *Description historique et/ou synchronique des langues romanes: onomastique (toponymie et anthroponymie)*; (6) *Sociolinguistique des langues romanes*; (7) *Aspects diatopiques des langues romanes*; (8) *Pragmatique des langues romanes*; (9) *Analyse du discours et du dialogue. Écrit et oral. Langage des medias*; (10) *Philologie et linguistique textuelle. Description lexicologique et variation diasystématique des langues romanes médiévales*; (11) *Outils électroniques: dictionnaires et corpus textuels. Lexicographie*; (12) *Traductions dans la Romania et traductions latin-roman*; (13) *Langues créoles à base lexicale romane et contacts linguistiques extra- et intraromans*; (14) *Latin tardif et médiéval et roman primitif*; (15) *Histoire de la linguistique et de la philologie romanes*.

Trois tables rondes ont été prévues autour des sujets d'actualité pour les romanistes: *Implications pratiques des langues romanes*, *Cent ans d'étymologie romane: el REW de Meyer-Lubke (1911)*, *La circulation de la romanistique à travers les revues*.

En outre, ont été proposées quelques journées et rencontres parallèles et elles ont abordé les sujets suivants: la philologie romane en Espagne, la société valencienne: langue, culture et littérature, l'industrie et la traduction automatique des langues romanes, la rencontre des associations des langues romanes.

Le Comité scientifique du colloque a réuni des personnalités qui travaillent dans le domaine des langues romanes: Rodney Sampson (Bristol), Marleen van Peteghem (Lille), Peter Blumenthal (Koeln), Elisabetta Jezek (Torino), Teresa Cabré (Barcelona – P. Fabra), Enzo Caffarelli (RION-Roma), Georg Kremnitz (Wien), Francisco Moreno (Alcalá-Cervantes), Emilio Ridruejo (Valladolid), Catherine Kerbrat

Orecchioni (Lyon2, Gilles Roques (CNRS-Paris), Pietro Beltrami (Pisa), Giovanni Adamo (Roma-La Sapienza), Jürgen Lang (Erlangen), Sandor Kiss (Budapest).

Le Comité d'organisation a eu comme président Maria Iliescu (Innsbruck), la présidente de la Société de Linguistique romane, comme secrétaire Martin D. Glessgen (Zurich) et comme coordinateur Emili Casanova Herrero (Valence). Il a été formé de Martin D. Glessgen (Zurich) et des professeurs de la Faculté de Philologie, Communication et Traduction de l'Université de Valence: Xaverio Ballester Gómez, Antonio Briz Gómez, Cesáreo Calvo Rigual, M^a Teresa Echenique Elizondo, Antoni Ferrando Francés, Brigitte Lépinette, Ángel López García, Francesc Martínez Gallego, Manel Pérez Saldanya, Mercedes Quilis Merín, Ferran Robles Sabater.

L'Université de Craiova a été bien représentée au congrès par un grand nombre de professeurs de la Faculté des Lettres, qui ont mis en valeur leurs travaux et leurs projets dans le domaine des langues romanes: Cristiana-Nicola Teodorescu, Gabriela Scurtu, Adriana Costăchescu, Cecilia Condei, Daniela Dincă, Diana Dănişor, Maria Mihăilă, Dorina Pănculescu, Alice Ionescu, Mihaela Popescu, Ramona Lazea, Lavinia Similaru, Ilona Bădescu, Andreea Iliescu et d'autres.